

# HOJA INFORMATIVA SOBRE EL HUMO DE INCENDIOS FORESTALES



## Proteja a sus animales grandes y a su ganado del humo de los incendios forestales

El humo de los incendios forestales puede afectar a sus animales. Si usted siente los efectos del humo, ¡probablemente ellos también los sientan! Los altos niveles de humo son perjudiciales. La exposición prolongada a niveles más bajos de humo también puede irritar los ojos y las vías respiratorias de los animales y dificultarles la respiración. Reduzca la exposición de sus animales al humo de la misma manera en que reduciría la suya: pase menos tiempo en áreas con humo y limite la actividad física. Los animales con enfermedades cardíacas o pulmonares y los animales de mayor edad son particularmente vulnerables al humo y se los debe vigilar de cerca durante todos los periodos de mala calidad del aire. Tome las siguientes medidas para proteger a sus animales grandes y a su ganado contra el humo de los incendios forestales.

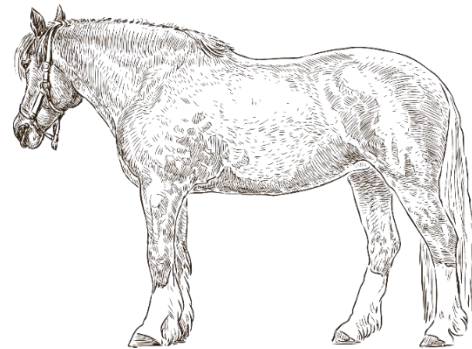
### Proteja a sus animales cuando haya humo

- Limite las actividades extenuantes que aumentan la cantidad de humo que llega a los pulmones al respirar.
- Proporcione abundante agua fresca cerca de las áreas de alimentación.
- Limite la exposición al polvo dándoles alimentos con bajo contenido de polvo o libres de polvo y rociando o nebulizando las áreas de los corrales del ganado.
- Considere trasladar las aves que están al aire libre a un ambiente con menos humo, como un garaje o sótano.
- Dele a su ganado 4 a 6 semanas para que se recupere completamente de las condiciones ambientales con humo antes de reanudar las actividades extenuantes.
- ¡Protéjase usted también! Considere usar un respirador N95 o P100 mientras se ocupe de sus animales.

### Prepárese antes de un incendio forestal

Sepa dónde llevar su ganado si el humo persiste o se vuelve intenso, o si necesita evacuar. Un buen mantenimiento del establo y del campo puede reducir el peligro de incendio para los caballos y otros animales.

### Mantenimiento de registros



- Asegúrese de que sus animales tengan una identificación permanente (crotales en las orejas, tatuajes, microchips electrónicos, marcas, etc.).
- Mantenga actualizadas las fotografías de los animales, especialmente de los de gran valor, como los caballos.
- Tenga una lista de las especies, el número y la ubicación de sus animales con sus suministros de evacuación.
- Tenga en cuenta los escondites favoritos de los animales. ¡Esto ahorrará un valioso tiempo de rescate!
- Mantenga los registros de vacunación, los registros médicos y los documentos de registro con su **kit de evacuación**.

### Preparación para evacuaciones

- Prepare un **kit de evacuación**.
- Sepa dónde puede albergar temporalmente su ganado. Comuníquese con los recintos feriales,

corrales de ganado, centros ecuestres, etc. de su localidad para averiguar cuáles son sus políticas.

- Identifique los remolques que estén disponibles y entrene a todo el ganado para entrar a esos remolques.
- Haga un plan de evacuación para sus animales. Planifique varias rutas de evacuación diferentes.
- Consulte a los funcionarios locales de manejo de emergencias antes de tener que evacuar.
- No espere hasta último momento. Reúna a los animales en un corral para prepararlos para el traslado.
- Sobre todo, garantice su propia seguridad y la de su familia.

#### Kit de evacuación

- Esta lista solo contiene algunos artículos recomendados para animales grandes y ganado. Sus animales podrían tener sus propios requerimientos especiales.
- Suministros de pienso, suplementos y agua para 7 a 10 días.
- Mantas, cabestros, correas, baldes de agua, horquilla para estiércol y cubo de basura.

- Copias de registros de vacunación, registros médicos y comprobante de propiedad.
- Herramientas: linterna, guantes de cuero grueso, cuerda, pala, cuchillo y cortadores de alambre.
- Instrucciones para el cuidado de los animales en cuanto a su alimentación y sus medicamentos (para los animales que se dejen en un refugio).
- Dinero en efectivo para emergencias, lista de contactos de emergencia y botiquín de primeros auxilios.

#### Si debe dejar a sus animales

- Si no es posible llevar a cabo la evacuación de manera segura y oportuna, tenga un área despejada y preseleccionada donde sus animales puedan moverse.
- Abra portones, corte cercas o lleve el ganado a áreas de menor riesgo de incendio.
- Informe a los vecinos y al personal de respuesta a emergencias para que estén atentos a sus animales.
- Deje suficiente comida y agua para un periodo de 48 a 72 horas. No confíe en los sistemas de hidratación automáticos.
- Una vez que salga de su propiedad, no regrese hasta que los funcionarios se lo indiquen.

#### Para obtener más información:

- Obtenga información sobre la calidad del aire: esté al tanto de las noticias locales, consulte el sitio web de [AirNow](#) o el sitio web de la agencia de calidad del aire de su estado.
- Hoja informativa Reduzca su exposición al humo: [https://www3.epa.gov/airnow/smoke\\_fires/reduce-your-smoke-exposure.pdf](https://www3.epa.gov/airnow/smoke_fires/reduce-your-smoke-exposure.pdf)
- Obtenga más información sobre el humo de los incendios forestales: *El humo de los incendios forestales: guía para funcionarios de salud pública* [http://www.epa.gov/airnow/wildfire\\_may2016-revised.pdf](http://www.epa.gov/airnow/wildfire_may2016-revised.pdf)
- Asociación Estadounidense de Medicina Veterinaria (American Veterinary Medical Association). Obtenga más consejos e información sobre el cuidado de mascotas y ganado durante un incendio forestal: <http://www.avma.org/public/EmergencyCare/Pages/Wildfire-Smoke-and-Animals.aspx>  
<https://www.avma.org/public/EmergencyCare/Pages/Large-Animals-and-Livestock-in-Disasters.aspx>
- Otras hojas informativas de la Guía de Incendios Forestales: <https://www.airnow.gov/wildfire-guide-factsheets/>

